



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX)
(GURISDIZZJONI SUPERJURI)
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**MAGISTRAT DR.
PAUL COPPINI**

Seduta ta' l-10 ta' Ottubru, 2007

Citazzjoni Numru. 5/2005

Alison Spiteri .

VS

Avukat Dottor Mario Scerri
Li b'degriet tad-9 ta' Gunju 2005,
Ġie nominat Kuratur Deputat sabiex
Jirrapprezenta lill-assenti Joseph Spiteri .

Il-Qorti ,

Rat iċ-citazzjoni li permezz tagħha l-attriċi, wara li ppremettiet :

Illi l-partijiet iżżewġu fil-ħmistax (15) ta' Frar tas-sena elfejn u tnejn (2002) u minn dan iż-żwieġ ma kellhomx tfal ;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi ż-żwieġ ta' bejn il-partijiet tkisser irrimedjabilment u dan minħabba nuqqasijiet gravi imputabli lill-konvenut li huwa ħati fil-konfront ta' l-attriċi inter alia ta' inġurji, moħqrija, eċċessi, adulterju, abbandun li rrendew il-ħajja konjugali ta' bejniethom impossibbli kif ser jirriżulta waqt it-trattazzjoni tal-kawża ;

Illi l-attriċi ġiet awtorizzata tipproċedi għal separazzjoni personali permezz ta' digriet numru hawn anness u markat bħala dok 'A' .

Talbet lill-konvenut nomine jgħid għaliex m'għandhiex din il-Qorti :

1. Tiddikjara u tiddeċiedi li ż-żwieġ bejn il-kontendenti tkisser irrimedjabbilment għar-raġunijiet permessi imputabbli għall-konvenut u tippronunzja separazzjoni personali bejniethom ;

2. Tillikwida l-komunjoni ta' l-akkwisti eżistenti bejn il-partijiet u tassenja lil kull waħda mill-partijiet il-parti spettanti lilha mill-istess komunjoni ta' l-akkwisti u dan okkorrendo bl-opra ta' perit nominanti sabiex jillikwida l-istess komunjoni ta' l-akkwisti ;

3. Tiffissa retta alimentari mensili pagabbli lill-attriċi ;

4. Tapplika kontra l-konvenut interament jew in parti d-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 48 et seq tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta ;

5. Tawtorizza lill-attriċi tirriverti għall-kunjom xubitha u ċioe' 'Gatt' .

Bl-ispejjeż, inkluzi dawk fl-istadju ta' medjazzjoni, bl-imgħax u bir-riserva ta' kull dritt u azzjoni skond il-Liġi .

Il-konvenut minn issa ngunt in subizzjoni .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-attriċi minnha kkonfermata bil-ġurament .

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut nomine li eċċepixxa illi :

1. Illi l-eċċipjenti mhuwiex edott mill-fatti li taw lok għal din il-kawża u għaldaqstant jirriserva li jagħmel eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt in kontestazzjoni tat-talbiet attriċi wara li jiġi provdut lilu l-indirizz fl-ewteru tal-konvenut Joseph Spiteri u jirnexxielu jikkomunka miegħu ;

2. Illi finalment l-eċċipjenti jirrimetti ruħu għall-ġudizzju ta' din il-Qorti fuq il-provi kollha li jiġu miġbura ;

3. Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut nomine minnu maħlufa .

Rat id-digriet ta' din il-Qorti tas-27 ta' April 2005, fejn awtorizzat lill-attriċi sabiex tipproċedi b'din il-kawża .

Rat il-provi prodotti .

Rat il-verbal tagħha tat-22 ta' Gunju 2007 fejn ħalliet il-kawża għal-lum għas-sentenza .

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża .

Ikkunsidrat :

Illi din hija kawża għas-separazzjoni bejn il-kontendenti . Minkejja dak li ġie erronjament dikjarat fiċ-ċitazzjoni, rriżulta illi l-partijiet żżewġu fil-15 ta' Frar 2003¹ u minn dan iż-żwieġ ma kellhomx tfal . Mill-ftit provi li ġew prodotti, rriżulta illi l-partijiet ltaqgħu meta l-attriċi kien għad kellha erbatax-il sena . Wara li kienu ilhom jafu l-

¹ Ara kopja taċ-ċertifikat ta' divorzju maħruġ mill-Federal Magistrates Court of Australia, esebit permezz tan-Nota ta' l-attriċi tat-22 ta' Gunju 2007 .

xulxin madwar tliet snin, il-familja tal-konvenut ddecidiet li temigra lejn l-Awstralja, u allura talbu lill-attriċi sabiex litteralment mill-lum għall-għada tiddecidi jekk kienitx lesta tiżżewweġ f'qasir żmien lill-konvenut ħalli jkunu jistgħu japplikawha għall-visa biex tkun tista' tmur hi ukoll l-Awstralja . L-attriċi nħasdet, imma peress illi kienet tħobb lill-konvenut, kontra kull parir tal-ġenituri tagħha, ddecidiet li taċċetta illi tiżżewweġ malajr, u fil-fatt hekk ġara . Ingħaqdet ma' żewġha l-Awstralja ftit xhur wara li l-familja tiegħu kienet ġia waslet hemmhekk . Kienu joqgħodu fl-istess dar mal-ġenituri tar-raġel u magħhom kien hemm ukoll ħuh u l-mara tiegħu . L-attriċi ma damitx ma sabet taħdem, imma l-inkwiet bejn il-koppja lanqas ma dam ma tfaċċa . Żewġha beda joħroġ ma' ħuh u kuġinuh, idumu barra u jiffrekwentaw in-*night clubs* . Beda ma jogħġbu xejn milli tagħmel il-mara . Ta' sikwit kien ikollhom xi jgħidu bejniethom, u kien anke jinfexx b'mod vjolenti kontra tagħha . L-attriċi bil-kemm setgħet tikkomunika ma' ommha, u meta kien jirnexxielha ċċemplilha kien joqgħod jissemmalha fuq it-telephone . Sa fl-aħħar ma felħitx tissoporti aktar u ddecidiet li titilqu u tirritorna lejn Għawdex, fejn ftit wara ntavolat il-proċeduri prezenti . Irriżulta wkoll illi r-raġel ma damx ma huwa stess fetaħ proċeduri fl-Awstralja għad-divorzju u nfatti rnexxielu jakkwistah fil-mori tas-smiegħ ta' din il-kawża permezz ta' ordni tal-Qorti Federali tal-Maġistrati ta' l-Awstralja tad-29 ta' Gunju 2006² .

Irriżulta għalhekk illi dan iż-żwieġ sfortunatament tkisser irremedjabilment u ma jibqa' ebda raġuni għaliex it-talba għas-separazzjoni m'għandhiex tiġi milqugħa .

Dekadenza mid-drittijiet konjugali :

Billi ma rriżultax illi kien hemm adulterju u lanqas abbandun da parti tal-konvenut, m'għandux ikun hemm il-konsegwenzi għaliegħ tad-dekadenza mid-drittijiet kontemplati fil-liġi fl-artiklu 48 tal-Kap. 16 . Madankollu bħala effett ta' din is-separazzjoni, l-partijiet għandhom jitilfu d-dritt ta' suċċessjoni reċiproka .

² ibid.

Manteniment :

Billi l-partijiet tilfu kull kuntatt bejniethom u ma rriżultax illi l-attriċi tiddependi minn żewġha għall-għixien tagħha, ebda manteniment m'għandu jkun dovut minn xi parti lill-oħra .

Likwidazzjoni tal-komunjoni ta' l-akkwisti :

Jirriżulta illi l-partijiet ma kienu jipposjedu xejn in komun . M'hemm xejn għalhekk x'jiġi likwidat f'dan ir-rigward .

Għal dawn il-motivi, tiddeċidi l-kawża billi :

(i) tilqa' l-ewwel talba u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti Joseph u Alison konjuġi Spiteri ;

(ii) billi ma rriżultaw ebda beni appartenenti lill-komunjoni ta' l-akkwisti bejn il-kontendenti, tiċċad it-tieni talba .

(iii) tiċċad ukoll it-tielet talba, billi mhux il-każ ;

(iv) tilqa' biss in parti r-raba' talba u tiddikjara illi l-kontendenti ddekadew biss mid-dritt ta' suċċessjoni reċiproka ;

(v) tilqa' l-ħames talba u tawtorizza lill-attriċi tirriverti għall-kunjom xububitha u ċioe' Gatt .

Billi għal dak li ġara jaħti r-raġel Joseph Spiteri, l-ispejjeż tal-kawża għandhom jiġu ssoportati unikament mill-konvenut nomine .

< Sentenza Finali >

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----